

Melons et Pastèques 2022



/// Vegetables by Bayer

De Ruiter® et Seminis® se regroupent sous «Vegetables by Bayer»

Bayer dévoile sa plateforme « Vegetables by Bayer », qui réunit deux marques historiques, Seminis® et De Ruiter®, dans un objectif commun et avec une toute nouvelle identité, un nouveau positionnement et un site internet global : www.vegetables.bayer.com

Avec plus de 20 cultures différentes et des milliers de variétés de semences de légumes innovantes, **Seminis**® et **De Ruiter**® offrent depuis longtemps des solutions d'avant-garde à leurs clients dans divers environnements sous serre et de plein champ. Les deux marques uniront désormais leurs forces dans le cadre de « **Vegetables by Bayer** », avec une image modernisée et un engagement plus fort que jamais à apporter une plus-value à chaque étape de la filière : des producteurs aux partenaires jusqu'aux consommateurs et ce, de façon durable.

En réunissant des experts de renommée mondiale et des ressources Bayer diversifiées, la nouvelle plateforme « **Vegetables by Bayer**» permet à nos marques **Seminis**® et **De Ruiter**® d'apporter de la valeur ajoutée à nos clients et partenaires via de nouveaux moyens innovants.

Cette valeur se reflète dans quatre piliers fondamentaux : le partenariat, l'innovation, la performance et la durabilité.





Sommaire

Entrez dans	
la danse!	06
ADAGIO	06
BELCANTO	07
CADENCE	80
Notre référence	09
SV6556MC	09
La Gamme	4.0
Fusariose	10
FUNCHAL	10
FUNAMBUL	11
FUNTASTIC	12
Melons longue	
conservation et	
porte-greffe	14
ARYMO (Charentais vert)	14
PORTE-GREFFE RS 841	14
SUGARMOON	15
SUGARKECH	15

Diversification	16
Pastèques PATA NEGRA FENWAY ROMALINDA SANTA MATILDE	17 17 17 17
Mini Piel de Sapo SVMP3228	18
Piel de Sapo RONCERO	18
Orange Candy SV7484MA	18
SVMA6558 Jaune Canari MINIRILLO	18 19
SVMA6874	19
Galia ALBIZU	19

Calendriers de culture 21/22

Une gamme complète

Variétés	Positionnement	Туре	Précocité	Rési	stances	Commentaires
SUNLIGHT	Tunnel, Chenille	Lisse	*	HR IR	Fom:0,1,2 Px:1,2,5/Ag	Cueillir à la couleur sans attendre l'apparition du cerne pédonculaire (la robe s'éclaircit et commence à jaunir à la base du fruit).
ADAGIO	Chenille	Ecrit	**	HR IR	Fom:0,1,2 Gc/Px:1,2,3,5	Plante protégeant bien ses fruits savoureux pour les débuts de saisons difficiles.
FUNCHAL TO THE PROPERTY OF THE	Chenille	Ecrit	**	HR IR	Fom: 0,1,2 Fom: 1.2/Gc/Px: 1, 2, 5/Ag	Cycle court pour une variété IR fom1.2 dédiée au créneau précoce avec un fort potentiel de rendement sur l'ensemble des bassins de production.
FUNAMBUL TO THE PROPERTY OF TH	Tunnel, bâche, plein champ d'arrière saison	Ecrit	**	HR IR	Fom: 0,1 Fom: 1.2/Px:1,2,5/Ag	Pour optimiser les rendements commerciaux grâce à son équilibre entre accroche et calibre. Sa qualité interne permet le greffage sur courge.
BELCANTO	Bâche et arrière saison	Ecrit	**	HR IR	Fom:0,1,2 Gc/Px:1,2,3,5/Ag	Depuis plusieurs saisons Belcanto reste très fiable en présentation et qualité de fruits.
FUNTASTIC	Bâche et Plein Champ	Ecrit	**	HR IR	Fom:0,1 Fom:1.2/Gc/Px:1,2,5/Ag	Fruit à récolter à la couleur sans attendre l'apparition du cerne, afin d'avoir une évolution lente de la robe en conservation.
SV6556MC	Bâche et Plein Champ	Ecrit	***	HR IR	Fom:0,1 Gc/Px:1,2,3,5/Ag	Présentation et calibre réguliers sur l'ensemble des bassins de production, souplesse de récolte.
CADENCE To assume the control of t	Bâche et Plein Champ	Ecrit	**	HR IR	Fom:0,1,2 Gc/ PX:1, 2, 3, 3.5, 5/ Ag	Une plante vigoureuse et couvrante pour une production de fruits gustatifs.
ARYMO	Plein Champ	Ecrit	****	HR IR	Fom:0,1,2 Gc/Px:1,2,3	Après nouaison, ne pas hésiter à soutenir la plante par une fertilisation adaptée.

* Cycle court ** Cycle moyen *** Cycle long **** Cycle très long



Une gamme variétale pour gérer les risques virus et pathogènes

Vos besoins guident nos travaux de la gamme variétale melon, plaçant les résistances aux pathogènes comme un axe de recherche prioritaire.

Bayer est une équipe qui regroupe maintenant plusieurs départements. L'objectif est de créer des projets en communs afin de proposer dans l'avenir dans solutions combinés.

Dans ce cadre là, plusieurs essais sont réalisés chaque années dans les stations officielles d'expérimentation et individuellement, dans nos propre essais au champ afin de s'appuyer sur plusieurs années de référence et partager les résultats les plus fiables possibles.

Par exemple, un essai en 2020 à été réalisé à très grande échelle regroupant les solutions phytosanitaires et variétales face au dépérissement de plantes dû à la Fusariose et aux nématodes

Notre pathologiste, François Bertrand, a géré l'essai et a analysé les résultats.

Pour plus de détails, merci de contacter l'équipe melon.



Le logo « **ParaFusa** » est destiné à renforcer la lisibilité d'une gamme variétale capable de répondre à une des priorités de la production, celle de renforcer la capacité des cultures à faire face au risque Fusariose.



Ce logo représente la résistance intermédiaire au puceron Aphis gossypii.



Ce logo représente la résistance intermédiaire à l'Oïdium 3.5.



Essai variétal parcelle à risque Fusariose - Saison 2020.



François Bertrand
Pathologiste melon

« J'interviens en soutien à la création variétale, au développement des variétés, et à l'identification des problèmes sanitaires rencontrés par les producteurs.

J'accompagne également l'équipe commerciale sur le terrain pour comprendre l'origine des problèmes et vérifier le bon comportement des résistances.

Les données et les souches de pathogènes collectées aident à la sélection de facteurs de résistance nouveaux et adaptés pour nos hybrides. »

Entrez dans la danse!



Adagio

Rentrez dans la saison tout en douceur et dans la sérénité.

- Positionnement : Chenille
- Plante de bonne vigueur et couvrante protégeant bien ses fruits contre les attaques bactériennes et fongiques
- Fort potentiel de calibre en conditions froides
- Présentation régulière et attractive
- Très bonne capacité de conservation
- Haute qualité interne alliant sucre et arôme

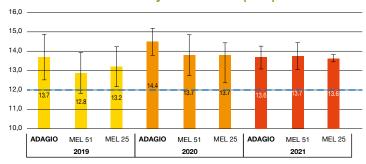
Résistances

HR IR Fom:0,1,2

Gc/Px:1,2,3,5



Teneur moyenne en sucre (°Brix)



MEL51 et MEL25 – témoins du marché sur le même créneau. Source : 20 essais sous chenilles en France entre 2019 et 2021

Les producteurs témoignent

« Avec Adagio,

les fruits sont faciles à cueillir grâce à un repérage net et rapide du stade de maturité.

Les cueillettes peuvent être espacées, un passage tous les deux jours suffit. Les fruits sont jolis, bien ronds et bien écrits.»

« L'écriture est régulière et la variété n'est pas sensible aux coups de couteau.»

Mr Gadou, Nerac, Lot-et-Garonne.





Conseil de culture

Variété non adaptée aux greffages sur courge. À préférer en culture conventionnelle.



Résistances | HR

HR IR Fom:0,1,2

Gc/Px: 1,2,3,5/Ag

Belcanto

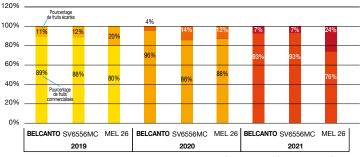
Vibrez pour ce virtuose du cœur de saison!



- Positionnement : bâche et arrière saison
- Régularité et fiabilité de ses performances depuis 2 ans
- Bon potentiel de rendement grâce à son faible taux de déchet
- Très belle présentation uniforme en condition variée
- Cycle de production intermédiaire
- Bonne capacité de conservation
- Bonne qualité interne

Programme of Account o

Catégorisation du rendement brut moyen



MEL26- témoin du marché sur le même créneau. Source : 22 essais sous bâches en France de 2019 à 2021



Prenez en photo ce QR code pour en savoir plus sur cette variété!

Les producteurs témoignent

«Très belle robe , après un test de stockage de 3 semaines, je confirme la capacité de conservation.»

Producteur dans le Sud-Est.

«Peut-être une nouvelle variété qui ressemble à SV6556MC! Plante vigoureuse et saine, fruits très uniformes avec une bonne qualité interne.»

Producteur dans le Sud-Ouest.

« Aussi bien que l'année dernière, c'est une variété fiable.» Producteur dans le Centre Ouest.

Entrez dans la danse !



Cadence

Mettez du rythme dans vos productions!



- Positionnement : Bâche et plein champ
- Plante vert foncé vigoureuse et couvrante
- Très belle présentation de fruit
- Bon potentiel d'accroche et de calibre
- Récolte à la couleur de la robe

- Chair fondante et juteuse de très bonne qualité gustative

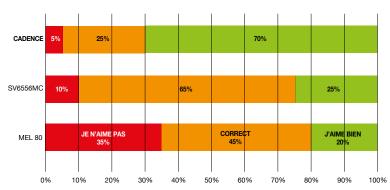
Résistances | HR

Fom:0,1,2

Gc/Px:1,2,3,3.5,5/Ag



Résultats d'un test de dégustation à l'aveugle organisé en 2019



Source : panel consommateur réalisé à Nîmes en 2019 sur 20 personnes MEL80 - témoin du marché sur le même créneau.



Les producteurs témoignent

- « Superbe plante, sécurité & très bon arôme ! » Producteur du Sud-Est.
- « J'aime la plante et les fruits sont savoureux ! » Producteur du Sud-Ouest.
- «Tenue de plante excellente et fruits de belle présentation à l'écorce solide.»

Producteur dans le Poitou.

Conseil de culture



Bien adaptée à la conduite en parcelle non irriguée. À préférer en culture conventionnelle.

Notre référence



Résistances | HR

Fom:0.1 IR Gc/Px:1,2,3,5/Ag



SV6556MC

La référence du marché.



- Positionnement : Bâche et plein champ
- Plante saine et de bonne vigueur
- Régularité des calibres dans ses différents créneaux de plantation
- Bonne nouaison en conditions variées
- Ecriture fine et dense du premier au dernier fruit
- Écorce épaisse protégeant le fruit
- Cycle moyen à long

Un producteur témoigne

Guillaume Murail, producteur près de Narbonne

« Depuis sa sortie commerciale on cultive la variété SV6556MC, on est très satisfait, on a un très bon rendement et un bon comportement de la plante au niveau des maladies. Gage de sécurité sur l'exploitation. »







Prenez ce QR code en photo et regardez la vidéo de Guillaume Murail

Découvrez plus d'explications sur notre variété phare, le SV6556MC à travers une vidéo!





C'est simple & rapide: Prenez ce QR code en photo



Vincent Cancade Sélectionneur melon charentais



Cyprien Dubost

Gamme Fusariose



Funchal

Plante saine et haut potentiel de rendement en condition précoce.

- Positionnement : Chenille

- Cycle court pour une variété IR fom1.2 dédiée au créneau précoce
- Fort potentiel d'accroche
- Bon calibre même en conditions froides
- Plante bien équilibrée et vigoureuse tout au long de son cycle
- Son profil de résistance lui permet de rester saine dans de nombreuses conditions
- Fruit uniforme ayant une belle présentation grâce à ses sillons bien dessinés
- Bon taux de sucre
- Bon potentiel de conservation avec des sillons qui restent marqués et un taux de sucre qui reste stable

Résistances | HR

HR Fom:0,1,2

IR Fom:1.2/Gc/Px:1,2,5/Ag



Conseil de culture

Cette variété est déjà vigoureuse, il est déconseillé de la greffer sur courge.





Résistances | HR

HR Fom:0,1

IR Fom:1.2/Px:1,2,5/Ag



Funambul

L'équilibre parfait entre accroche et calibre.



- Positionnement : Tunnel, bâche et plein champ d'arrière saison
- Plante rustique de vigueur modérée avec une très bonne tenue grâce à son profil de résistance
- Fruits homogènes en calibre, belle présentation contrastée du charentais jaune traditionnel
- Variété flexible qui donne satisfaction dans la plupart des bassins de production
- Haute qualité interne avec une chair orangée, aromatique, bien sucrée à évolution lente



Gamme Fusariose



Funtastic

Résistances HR

HR Fom:0,1

Fom:1.2/Gc/Px:1,2,5/Ag





- Positionnement : Bâche et plein champ
- Bonne capacité de nouaison en conditions variées
- Fruit rond de belle présentation régulière
- Récolter à la couleur sans attendre l'apparition du cerne afin d'optimiser la conservation avec une évolution lente de la robe
- Bon comportement en terrain contaminé par Fusarium oxysporum melonis (constaté en 2016 en sols à risques modérés)
- Très bonne qualité gustative et cycle moyen pour une variété IR Fom1.2 (plus court que SV6556MC)



Eviter les plantations trop tardives pour limiter le risque de trop gros calibre.





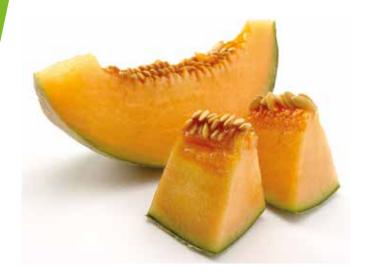


Melons de longue conservation et porte-greffe



Arymo

Sécurité / Rendement



- Positionnement : Plein champ de saison et arrière saison
- Charentais vert
- Plante de vigueur moyenne
- Très bonne capacité de nouaison en conditions variées
- Très bon comportement en terrain à risque fusariose
- Bonne tenue des fruits sur la plante
- Evolution lente des fruits après récolte
- Apporte une flexibilité à la filière sur un marché de fin de saison pouvant être fluctuant

Résistances | HR

Fom:0,1,2

Gc/Px:1.2.3

PORTE-GREFFE RS 841

La référence pour le greffage des melons, concombres, pastèques

Résistances | HR Foc:1,2/Fom:0,1,1.2,2/Fon:1,2/For/Ps

Rs/Vd/Ma/Mi/Mi





Sugarmoon



La nouvelle génération de Charentais

- Charentais vert à robe claire
- Culture en plein champ dans les régions de Murcie et La Mancha
- Belle présentation de fruit et homogène en calibre et forme

Résistances | HR Fom:0,1,2

CYSDV/Gc/Px:1,2,3,3.5,5/Ag

Sugarkech



Quand l'extérieur est aussi beau que l'intérieur

- Charentais vert à robe claire
- Forte accroche précoce
- Haut rendement commercial
- Fruits uniformes
- Arômatique pour un longue conservation

Résistances | HR

Fom:0,1,2

Gc/Px:1,2,3,5



Pastèques



Pata Negra

Variété de référence dans le type sugar baby

- Excellent rendement et régularité de calibre
- Calibre de 6-8 kg



Fenway

La meilleure pastèque sans pépins à la portée de tous!

- Variété productive et uniforme
- Chair savoureuse et sucrée
- Calibre de 5-6 kg



Romalinda

Calibre et saveur recherchés

- Fruits ronds, sans pépins
- Fruit très régulier de 3-4 kg avec une excellente qualité gustative



Santa Mathilde

Fort calibre pour la saison

- Bonne précocité
- Fruits à pépins de gros calibre oblong de 12-14 Kg environ
- Uniformité de calibre et d'aspect

Résistances | HR

Co:1

IR

Fom:1

Mini piel de sapo

SVMP3228





Le mini Piel De Sapo par excellence :

- Culture de plein champ de saison
- Segment précoce en plein champ
- Plante saine de très bonne vigueur offrant une bonne couverture des fruits
- Le calibre moyen est de 2,2 kg/fruit

Résistances | HR

MNSV/Fom:0,1

IR Px:1,2,3.5,5/Ag





Piel de sapo

Roncero





Résistance, rendement & saveur!

- Très bonne vigueur de plante
- Excellente qualité gustative
- Bonne présentation externe

Résistances | HR

MNSV/Fom:0,1

Px:1,2,3.5,5/Ag



Orange Candy

LA nouveauté à ne pas manguer!

SV7484MA

- Jaune canari à chair orange
- Belle présentation externe, uniforme en calibre et forme
- Taux de sucre élevé, chair croquante et savoureuse

Résistances | HR

Fom:0,1,2

Px:1.2.3.5

SVMA6558

- Jaune canari à chair orange
- Taux de sucre toujours très élevé et melon savoureux
- Le calibre est en moyenne de 2 kg/ fruit en toutes zones

Résistances | HR

Fom 0,2

Px:1,2,3.5,5/Ag





Jaune Canari

Minirillo





La nouvelle exclusivité sur le marché

- Plante saine dans toutes les conditions grâce au package de résistance
- Génère de l'attractivité sur le marché
- Le calibre est en moyenne de 2 à 2.4kg/ fruit
- Forme différente entre Minirillo et SVMA6874

Résistances HR

Fom:0,2

Gc/Px:1,2,3.5,5/Ag



SVMA6874

Un jaune canari à découvrir

- Bon équilibre de la plante
- Le calibre est en moyenne de 1.5kg/fruit
- À la fois ferme et croquant, gustativement excellent
- Production biologique possible

Résistances | HR

Fom:0,1,2

Gc/Px:1,2,3.5,5/Ag



Galia

Albizu

Le goûter c'est l'adopter!

- La nouveauté de la gamme "Cyroline"
- Plante vigoureuse, facilité de récolte
- Recommandé pour le marché biologique

Résistances | HR

CYSDV/MNSV/Fom:0,1,2

Gc/Px:1,2,3.5,5/Ag





Calendriers de culture 2022

Région Sud Est-Provence

	14.7			Mar	s			A۱	ril			ı	/lai			,	Juin	1	Τ		Juil	let			Ac	oût			Sep	tem	bre	
Positionnement	Variétés	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
	Funambul 🍑 🔊																															
Tunnels greffés	Belcanto 🔊																															
	SV6556MC 🔊																															
	Adagio																															
	Funchal ®																															
Chenilles,	Funambul ® 🔊																															
bâches, plein champ	Belcanto 🔊																															
				A	R	R	ΙÈ	R	E	S	A	13	C	N																		
	Cadence 🔊 👴																															
	SV6556MC ▼																															

Région Sud Est-Languedoc

																															_		
Donitio		Voulátás			Mar	s			A	vril			ı	Mai				Juii	n			Jui	llet			Α	oût			Se	ptei	mbre	е
Positio	onnement	Variétés	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
Tomas		Funambul ® 🔊																															
Tunne	els greffés	SV6556MC ▼																															
		Adagio																															
		Funchal 🍪 🤊																															
		Funambul ® 🔊																															
	bâches, plein champ	Belcanto 🔊																															
	Cadence 🔊 🕸																																
		SV6556MC ♥																															



	M. 2717.		ı	Mar	s			Av	ril			N	lai			J	uin				Jui	llet			Ac	ût			Se	pten	nbr	е
Positionnement	Variétés	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
	Adagio																															
	Funchal 🍪 🤊																															
	Sunlight																															
	Funambul **																															
Chenilles, bâches, plein champ	Belcanto 🔊																															
prom emamp	Funtastic 🍪 🤝																															
	Cadence 🔊 🐵																															
	SV6556MC ♥																															
	Arymo																															

Région Centre-Ouest

	M. 2717		I	Mar	s			A۱	/ril			N	/lai			,	Juin	1	T		Jui	llet			A	oût			Se	pter	nbr	е
Positionnement	Variétés	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
	Adagio																															
	Funchal 🐠 🔊																															<u></u>
	Funambul 🗞 🔻																															
Chenilles, bâches,	Belcanto 🔊																															
plein champ	Funtastic																															
	Cadence 🔊 🕸																															
	SV6556MC ♥																															
	Arymo																															

Recommandations : Plantation possible (voir votre contact) Plantation conseillée Récolte Pssible



Le logo « **ParaFusa** » est destiné à renforcer la lisibilité d'une gamme variétale capable de répondre à une des priorités de la production, celle de renforcer la capacité des cultures à faire face au risque Fusariose.



Ce logo représente la résistance intermédiaire au puceron Aphis gossypii.



Ce logo représente la résistance intermédiaire à l'Oïdium 3.5.

Abréviation	Espèce	Agent pathogène	Nom français	Nom scientifique
Ag	Melon	Insecte	Puceron	Aphis gossypii
Foc	Concombre	Champignon	Fusarium	Fusarium oxysporum f. sp. cucumerinum
Fom	Melon	Champignon	Fusarium	Fusarium oxysporum melonis
Fon	Pastèque	Champignon	Fusarium	Fusarium_oxysporum f. sp. niveum
Forc	Concombre	Champignon	Fusarium	Fusarium oxysporum f. sp. radicis-cucumerinum
Gc	Melon	Champignon	Oïdium	Golovinomyces cichoracearum
Ма	Melon Concombre Pastèque	Nématode	Nématode à galles	Meloidogyne arenaria
Mi	Melon Concombre Pastèque	Nématode	Nématode à galles	Meloidogyne incognita
Mj	Melon Concombre Pastèque	Nématode	Nématode à galles	Meloidogyne javanica
MNSV	Melon Concombre Pastèque	Virus	Criblure du melon	Melon Necrotic Spot Virus
Ps	Melon Concombre	Champignon	Phomopsis	Phomopsis sclerotioides
Px	Melon	Champignon	Oïdium	Podosphaera xanthi
Rs	Melon Concombre Pastèque	Champignon	Rhizoctone	Rhizoctonia solani
Vd	Melon	Champignon	Verticillium	Verticilium dahliae

Terminologie des résistances

Haute résistance (HR): Aptitude d'une plante à fortement limiter l'activité d'un ravageur ou d'un agent pathogène spécifique et/ou à limiter les symptômes d'une maladie en comparaison d'une plante sensible. En cas d'attaque importante du ravageur ou de l'agent pathogène, ces variétés pourront développer quelques symptômes. De nouvelles races ou des races peu fréquentes d'un ravageur ou d'un agent pathogène donné, peuvent contourner cette résistance de manière parfois complète.

Résistance intermédiaire (IR): Les variétés dotées d'une résistance intermédiaire à un ravageur ou à un agent pathogène spécifique pourront se montrer plus performantes que les variétés sensibles en cas d'attaque modérée ou sévère de ce ravageur ou de cet agent pathogène. Ces variétés pourront présenter davantage de symptômes que les variétés résistantes dans les mêmes conditions d'attaque modérée ou sévère de ce ravageur ou de cet agent pathogène.

Une équipe technique et commerciale à votre service :



ANNE-CLAIRE HOUDARD
Responsable Grands Comptes Centre-Ouest, Sud-Ouest, et Languedoc Roussillon
Responsable filière Melon
anne-claire.houdard@bayer.com
+33 (0)6 78 66 95 95



CYPRIEN DUBOST
Responsable Développement Produit
Melon et Carotte
cyprien.dubost@bayer.com
+33 (0)6 42 16 84 53



THOMAS JUAREZ
Responsable Commercial et Technique Sud-Est
Laitue et Melon
thomas.juarez@bayer.com
+33 (0)6 80 04 22 79



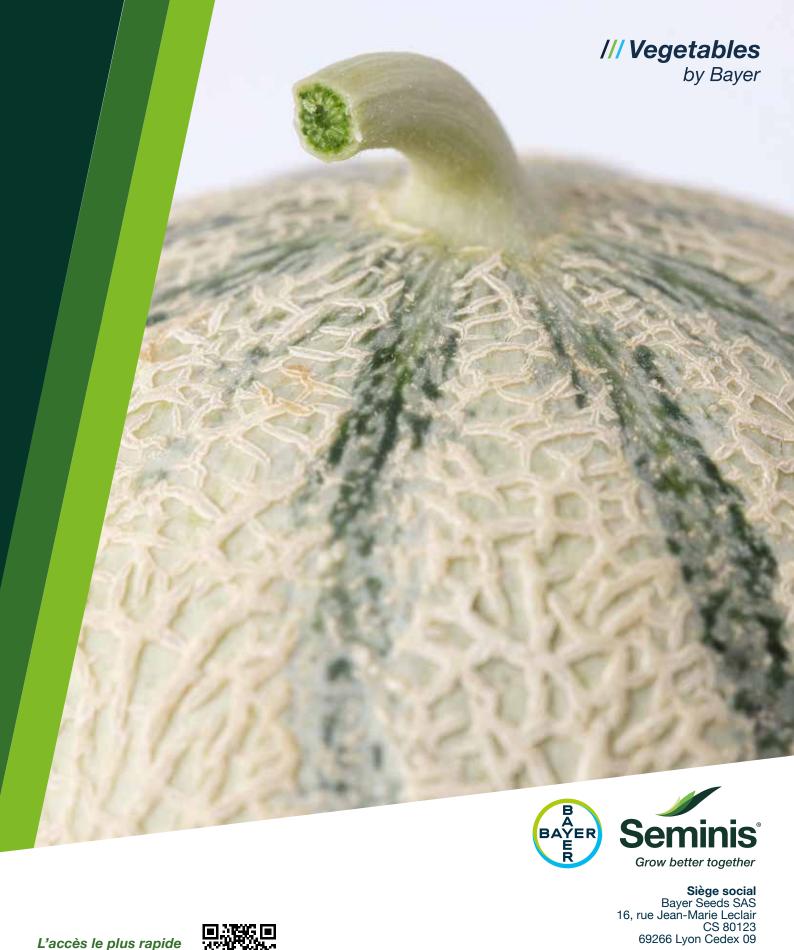
ADÈLE JUBÉ
Responsable Développement Sud
Laitue et Melon
adele.jube@bayer.com
+33 (0)7 88 59 25 90



VINCENT CANCADE Sélectionneur Melon vincent.cancade@bayer.com

^{*} Les variétés identifiées par le symbole «*» sont en cours d'inscription et bénéficient d'une autorisation provisoire de vente (APV) au sein de l'Union Européenne.





L'accès le plus rapide à notre site internet! Prenez en photo le flash code ci-contre



www.vegetables.bayer.com

Site de Nîmes Chemin des Canaux CS 17270 - 30918 NIMES Cedex 2 Tél.: 0811 71 2000

email: bayer.france@bayer.com

Toutes les informations concernant les produits, communiquées oralement ou par écrit par une entité du groupe Bayer, ses employés ou ses agents, y compris les informations fournies dans ce catalogue, sont données de bonne foi. Elles ne doivent toutefois pas être considérées comme une représentation par Bayer des rendements ou aptitudes des variétés vendues. Ces rendements ou aptitudes peuvent varier en fonction d'un lieu, des conditions climatiques et autres causes. Le groupe Bayer ne pourra être tenu pour responsable des informations données. Ces informations ne doivent faire partie d'aucun contrat avec une entité du groupe Bayer, sauf indication contraire ácrite. Seminis[®] est une marque déposée du groupe Bayer, de ses sociétés apparentées ou de toute autre société affiliée, utilisées avec autorisation.